

U.S. Road Show on Sustainable Transportation at Swiss Day at Daley Plaza Chicago



The **Swiss Tent** will serve as the information center for the Swiss presence in Chicago with representatives of the following organizations: the Consulate General of Switzerland, the Swiss-American Business Council SABC, the Swiss Club of Chicago, the Swiss Benevolent Society of Chicago, the United Swiss Societies of Chicago, and the Lucerne Committee of the Chicago Sister Cities International Program. Representatives of all these organizations will staff the Swiss Tent and invite everyone to stop by, ask questions, sign up for their events list or become a member.

On Wednesday, July 28, 2010, Daley Plaza will be turned into “Swiss Plaza” for **Swiss Day at Daley Plaza** from 11 a.m. to 2:00 p.m. The event will feature the **U.S. Road Show on Sustainable Transportation** showcasing Switzerland’s transportation technology and transportation solutions. Additionally, Swiss culture and tradition as well as the Swiss presence in Chicago will be showcased. There will also be live concerts by Swiss musicians. The event is open to the public and free of charge.



The Sam Burckhardt Blues Band

Events at Daley Plaza will take place at three Swiss tents. **The Sustainable Transportation Tent** will feature the *Road Show on Sustainable Transportation* with quizzes and the chance to win prizes for those who view the exhibit. At this tent, representatives of **CTA—Chicago Transit Authority**—will also be on hand to inform and update visitors on the CTA and its public transportation system. The collaboration between this Consulate General and the CTA serves to highlight the dedication of both Chicago and Switzerland to sustainable transportation solutions. An additional highlight will be the first presentation in the Midwest of the *Flyer*—the popular hybrid bike or e-bike from BikeTec, Huttwil, Switzerland. Next to Japan, Switzerland has the highest percentage of e-bike users in the world.

The **Switzerland Tourism Tent** will invite the Daley Plaza visitors to discover Switzerland as a vacation and business travel destination. Information about Switzerland as a place of incredible natural beauty, diverse culture and culinary sophistication, entertainment, sports and strong traditions will be available. Switzerland Tourism, Swiss International Airlines, and Rail Europe will be present to answer visitor questions.



Zora Young



New Glarus Folklore Group

During the noon hour, Daley Plaza will be the stage for live performances featuring the **New Glarus Folklore Group** and **Zora Young with the Sam Burckhardt Blues Band**. After a traditional flag ceremony, the New Glarus Folklore Group will present their popular mix of Swiss folklore with yodelling, alphorn and flag throwing. Zora Young will then take over to sing the blues with the Sam Burckhardt Blues Band.

The U.S. Road Show on Sustainable Transportation and Swiss Day at Daley Plaza is made possible by Swiss International Airlines, Switzerland Tourism, Rail Europe, CTA, and all the participating local Swiss organizations, their staff and volunteers

Calendar

Lukas Weiss, Swiss tap dancer, at **JUBA! Masters of Tap and Percussive Dance/Chicago Human Rhythm Project**. The Museum of Contemporary Art, 220 East Chicago Ave, Chicago. Thursday, August 5, 2010, at 7:30 p.m. Admission is \$30 for the public and \$25 for members of the Museum of Contemporary Art. For information, see www.chicagotap.org or www.lukaswiss.ch.

Will You Marry US? (2009), Swiss film **Micha Lewinsky** in German with English subtitles. Screenings at Claudia Cassidy Theatre at the Chicago Cultural Center, 77 E. Randolph Street, 2nd Floor, Chicago. Wednesday, August 25, 2010, at 6:30 p.m. Post-screening discussion with **Ron Falzone**, Columbia College Chicago. Saturday, August 28, 2010, at 2:00 p.m. Free admission. For more information, see www.cinemachicago.org or www.cityofchicago.org/CulturalAffairs/.

Swiss Musicians in the Midwest



Xiaohui Ma

Xiaohui Ma—Erhu Virtuoso at Rush Hour Concerts in Chicago

Xiaohui Ma, a Swiss-Chinese erhu player, will perform at the award winning **Rush Hour Concerts** at St. James Episcopal Cathedral on **Tuesday, August 17, 2010, at 5:45 p.m.** (free admission). Ma's program will include classical and modern pieces from the western and the Chinese tradition as well as her own compositions. For more information, please visit www.rushhour.org or see Calendar.

Ma is a virtuoso on the erhu, the traditional Chinese two-stringed violin. A graduate of the Shanghai Conservatory of Music, she served as artistic advisor to the Shanghai Grand Theatre and Cultural Ambassador in Shanghai's successful bid for the 2010 World Exposition. Ma has maintained an active performance schedule with concerts throughout the world, including appearances with the St. Gallen Symphony Orchestra in Switzerland, the Berlin Philharmonic, the National Symphony Orchestra of China and at Carnegie Hall. Ma also played the erhu in a duet with cellist Yo-Yo Ma on the soundtrack of the film *Crouching Tiger, Hidden Dragon*. An international artist of great versatility, Ma enjoys solo performances, ensemble playing and educating the audience about the importance and impact of music in general and the erhu in particular.

Ma will also give a live performance on 98.7 WFMT, Chicago's Classical Radio Station, during its "Impromptu" program on Friday, August 13, 2010 (see www.wfmt.com).

Ma's concert at the Rush Hour Concerts Series is made possible by the Consulate General of Switzerland and is supported by the Consulate General of the People's Republic of China in Chicago.

Raphaël Sudan—Swiss Pianist Performs in Indiana and Ohio

Raphaël Sudan (1985) began studying classical piano at an early age at the *Conservatoire de Fribourg* in Switzerland. Along with his performance degree, he also holds a teaching degree. He has given solo performances in Europe and China and will be on his first United States tour this summer with performances in the Midwest. He will play compositions by Domenico Scarlatti, Ludwig van Beethoven,



Raphaël Sudan

Franz Liszt, Swiss composer Julien-François Zbinden and himself at the following venues (for details, also see Calendar):

July 27: Meridian Music Munger Hall, Carmel, Indianapolis

July 31: Berne Swiss Days Festival, Berne, Indiana

August 1: Graves Piano and Organ Center, Columbus, Ohio

In addition to his classical repertoire, Sudan plays jazz and keyboard in the progressive metal group *Time Grid*. For more information about him, please visit his website www.raphaelsudan.net.

European Jazz Meets Chicago

The fourth edition of **European Jazz Meets Chicago** will take place at the Chicago Cultural Center on **November 3 and 4, 2010**. In collaboration with the *Umbrella Festival*, European Jazz Meets Chicago will feature musicians from Germany, Italy, Spain, Austria, the Netherlands, Sweden, Lithuania, France, Poland, and Switzerland. They will team up with Chicago based musicians for jazz and improvisation performances. Switzerland will be represented by the **Chicago Luzern Exchange** with Lucerne tubist Marc Unternährer. Their performance will take place on November 4. More information will be available in the next *mosaic*.



Save the Date!

Calendar

Xiaohui Ma, Swiss-Chinese erhu player, at **Rush Hour Concerts**. St. James Cathedral, 65 East Huron Street, Chicago. Wednesday, August 17, 2010, at 5:45 p.m. Refreshments at 5:15 p.m. For more information, visit www.rushhour.org.

Raphaël Sudan, piano, at Meridian Music Munger Hall, 12725 Old Meridian Street, Carmel-Indianapolis. Tuesday, July 27, 2010, at 7:00 p.m.
At Berne Swiss Days Festival, Mennonite Church, Berne, IN. Saturday, July 31, 2010, at 3:30 p.m.
At Graves Piano and Organ Center, 5798 Karl Road, Columbus, OH. Sunday, August 1, 2010, at 3:00 p.m. For more information, visit www.raphaelsudan.net.

design
preis
SCHWEIZ

2009 Swiss Design Prize at S.R. Crown Hall at IIT



The exhibition will run until Wednesday, September 8, 2010, and is open to the public from 8:30 a.m. to 6:00 p.m. Free admission.

The Swiss Design Prize is a prestigious event for Switzerland's design industry and the international design world. Design projects from various design categories are judged by an international jury on the basis of innovation, creativity, marketability and communicative power. The 2009 Swiss Design Prize features winning objects from areas such as high-tech, furniture, architecture, engineering, fashion and fabrics including items from Akris, the 2009 Merit Award Winner. After Chicago, the exhibition will travel to Washington, D.C., San Francisco, Los Angeles, Boston, and Miami.

The 2009 Swiss Design Prize Exhibition in Chicago is made possible thanks to the IIT, School of Architecture, and the Consulate General of Switzerland.

The **2009 Swiss Design Prize Exhibition** will begin its United States tour at Chicago's famous S.R. Crown Hall designed by Mies van der Rohe at the Illinois Institute of Technology (IIT). The opening celebration will take place on Monday, August 30, 2010, with a panel discussion on design. Panel members will include Heidi Wegener, curator of the 2009 Swiss Design Prize, and design professionals from Chicago institutions.

Calendar

U.S. Road Show on Sustainable Transportation at Swiss Day at Daley Plaza. Exhibition on sustainable transportation from Switzerland and the CTA, information on Switzerland and Swiss associations in Chicago. **Daley Plaza**, 50 W. Washington Street, Chicago. Wednesday, July 28, 2010, from 11:00 a.m. to 2:00 p.m. Live entertainment at noon.

New Glarus Folklore Group. Swiss folklore with yodel, alphorn, coin spinning and flag throwing. **Daley Plaza**, 50 W. Washington Street, Chicago. Wednesday, July 28, 2010, during the noon hour.

Swiss Film *Will You Marry Us?* at the Chicago Cultural Center

As part of the **2010 International Summer Screening Program**, the Consulate General of Switzerland in partnership with Cinema/Chicago and the Chicago Cultural Center will present the Swiss film ***Will You Marry Us?*** (Die Standesbeamtin), 2009, by Swiss director Micha Lewinsky. Screenings will be at the Claudia Cassidy Theatre at the Chicago Cultural Center on Wednesday, August 25, at 6:30 p.m., and Saturday, August 28, at 2:00 pm. A post-screening discussion will be led by **Ron Falzone** of Columbia College on August 25. Free admission. For details, see Calendar or visit www.cinemachicago.org and www.cityofchicago.org/CulturalAffairs.

Micha Lewinsky (1972) has written screenplays and directed fiction films since 2000. His film "Der Freund" netted him the 2008 Swiss Film Prize for Best Fiction. *Will You Marry Us?* is a romantic comedy that wonderfully blends laughter, love, song and nostalgia. Rahel Hubli is the civil registrar in a small Swiss town and frustrated with her unhappy marriage. When Ben, her childhood friend and band mate, suddenly turns up in her village and asks her to marry him with his movie star fiancé Tinka Panzer, things get complicated. While agreeing to conduct the wedding ceremony, Rahel is caught up in memories of a time when she was happy and in



love. *Will You Marry Us?* will be screened in German with English subtitles, 90 min.

The **2010 International Summer Screening Program** has just been voted the **Best Free Movie Series** by the *Chicago Reader*. The Consulate General of Switzerland in Chicago has been involved in this program since its inception seven years ago. It offers free screenings of international films from 19 countries at the Claudia Cassidy Theatre on Wednesdays and Saturdays until September 8, 2010, and serves as a nice run-up to the 46th Chicago International Film Festival to open on October 7, 2010. [Www.chicagofilmfestival.com](http://www.chicagofilmfestival.com).



Lukas Weiss

Swiss Dancer Lukas Weiss at the World Rhythm Festival Chicago

Renowned Swiss tap dancer **Lukas Weiss** will dance at **JUBA! Masters of Tap and Percussive Dance Faculty Concert** at the Museum of Contemporary Art in Chicago on Thursday, August 5, 2010, at 7:30 p.m. The performance takes place as part of the two-week long **Chicago World Rhythms Festival** sponsored by the **Chicago Human Rhythm Project**, an organization dedicated to promoting tap, contemporary dance, and other percussive arts that explore rhythm through motion. For more information, please visit www.chicagotap.org.

Weiss began studying dance at the age of 12 and has learned afro, jazz, ballet, modern, and tap dance. He gave his first performance at the age of 16 and since then has performed in countless venues across Europe and at International Tap Dance Festivals in Vienna, Berlin, and New York City. Weiss

is also a co-founder of the *Living Art Magic Theatre* and has presented several solo productions, including *Afro Tap Junction* in 2004 and *Alpine Tap* in 2006. He toured both Switzerland and Germany with his show *Magic Rhythms* in 2008. He also stars in the documentary film *Bödälä* which won the “Prix Public” at the 2010 Swiss Film Days in Solothurn. Weiss currently teaches tap at the “Centre Rythme Danse” in Biel in the Canton of Berne. More information at www.lukasweiss.ch

In addition to Chicago, Weiss will also be performing in the Bay Area Tap Festival on August 20th and 21st. Weiss’s United States performances are supported by Pro Helvetia, the Swiss Arts Council, Zurich, Switzerland.

Calendar

Zora Young with the Sam Burckhardt Blues Band. Blues with Zora Young and the Swiss-led Sam Burckhardt Blues Band. **Daley Plaza**, 50 W. Washington Street, Chicago. Wednesday, July 28, 2010, during the noon hour.

2009 Swiss Design Prize, exhibition of the award projects from various design categories. S.R. Crown Hall at the Illinois Institute of Technology (IIT), 3360 S. State Street, Chicago. Opening reception with panel discussion on design on Monday, August 30, 2010, at 6:00 p.m. to 8:00 p.m. Show time: Tuesday, August 31, to Wednesday, September 8, 2010, from 8:30 a.m. to 6:00 p.m. Free admission. Open to the public.

Westward—Encounters with Swiss American Women at the Goethe Institut Chicago

Swiss journalist and author **Susann Bosshard-Kälin** will introduce the book **Westward—Encounters with Swiss American Women** at a reception at the Goethe Institut Chicago on Thursday, September 23, 2010, at 6:00 p.m. *Westward* is the English version of “Westwärts—Begegnungen mit Amerika-Schweizerinnen” which was successfully launched in Switzerland in the fall of 2009. Also present at the reception will be some of the women portrayed in the book.

Westward—Encounters with Swiss American Women includes 15 portraits of women over 60 who immigrated to the United States in the 20th century. They hail from different cantons in Switzerland and settled in different States across the U.S. While their family backgrounds, occupations and life circumstances are unique, their journeys share many common threads. In the book, they talk about their experiences at home and abroad, reflect on the possibilities and limitations of their lives and mention their desires, joys and sorrows. They also share their stories of homesickness and longing for the life they left behind as well as of the new bonds and friendships they developed. While all the women strove valiantly to master life’s challenges, some met with success while others faced unexpected difficulties. Two of the women in *Westward* decided to return to Switzerland.



While *Westward* brings us the life stories of 15 Swiss immigrant women to the United States, it also speaks for all their sisters from different countries struggling to make a living in the United States. Copies of the English and German version will be available.

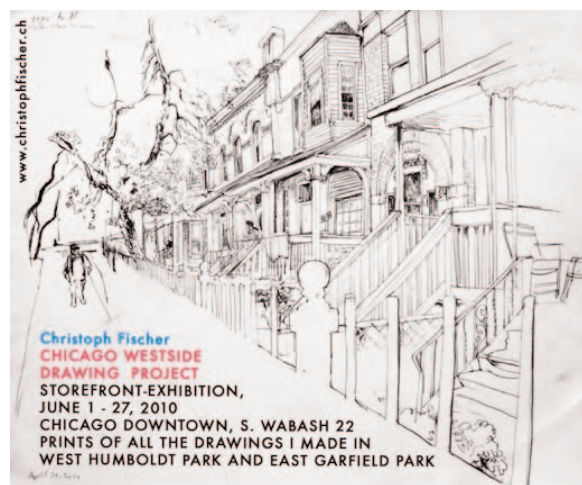
The book *Westward—Encounters with Swiss American Women* was made possible in part by Pro Helvetia, Swiss Arts Council, the Swiss Benevolent Society of Chicago and the Swiss-American Historical Society.

The book launch of *Westward—Encounters with Swiss American Women* is supported by the Consulate General of Switzerland in Chicago. Open to the public. Free admission. For more information, see www.goethe.de/chicago.

News from Lucerne

Lucerne Artist Studio in Chicago

Christoph Fischer, illustrator and painter, completed his residency at the Lucerne Artist Studio on June 1, 2010. During his stay in Chicago, he kept a busy schedule exploring the city and making drawings of Chicago neighborhoods. Prints of his drawings from Chicago's West Side were on display at the Storefront Exhibition from June 1 to 27, 2010. The exhibition was organized by the Chicago Loop Alliance, and Fischer's participation was supported by the Lucerne Committee of the Chicago Sister Cities International Program.



The new residents at the Lucerne Studio are **Lea Achermann**, visual arts, and **Jonas Raeber**, animation. They arrived in Chicago in early June 2010 for a six-month residency and are accompanied by their two daughters. Achermann is a graduate of the Lucerne University of Applied Sciences and Arts. She has exhibited her work in galleries throughout Switzerland and Germany and has been given many commissions for public art works in schools, hospital, and hotels. After a grant in 2005 took her to New York City, Achermann is returning to the United States as a recipient of the Lucerne grant to the Chicago Artist Studio. www.leaachermann.ch.

Raeber is an elementary school teacher turned animator and producer. After the success of his first joint production with Daniel Bühler ("Stalemate" was awarded the Second Prize Leipzig), he co-founded SWAMP Studios, Lucerne. Since 1991, SWAMP has produced many internationally acclaimed short films with Raeber as either the director or producer.

SWAMP has also successfully worked with Swiss National Television SF1. Raeber maintains a solid network in filmmaking and works with the finest talents in film and animation. Raeber is also a recipient of the Lucerne grant to the Chicago Artist Studio. For more information, please see www.swampfilm.com and www.jonasraeber.com.

Cecil McDonald, photographer, holds a Master's Degree in Photography from Columbia College in Chicago. He will spend four weeks in Lucerne this summer as the winner of the *Artist Exchange Grant* from the Lucerne Committee of the Chicago Sister Cities International Program supported by the Swiss Benevolent Society in Chicago. McDonald's photographs can be found in major collections, such as The Cleveland Museum of Art, the Chicago Public Library and the Joyce Foundation in Chicago. McDonald is also a part-time lecturer at Columbia College. He plans to use his time in Switzerland to examine the notion that we live in a post-racial society. James Baldwin's *A Stranger in a Village* will serve as his inspiration for this residency in Lucerne.

Virginia Russell, Education Chair, Lucerne Committee of the Chicago Sister Cities International Program, visited Lucerne in June 2010 and met with staff and law faculty at the University of Lucerne who participate in the exchange program with John Marshall Law School Chicago (JMLS). She also had a chance to meet JMLS students currently on exchange in Lucerne and was able to catch up with students from Lucerne who had already completed their exchange with JMLS. For the fall semester 2010, Russell announced that Lucerne students **Monica Frey** and **Sarah Eltawab** will study at JMLS, while **Kathleen Cunnigham** and **Douglas Miller** of JMLS will be students at the University of Lucerne.

Calendar

Westward—Encounter with Swiss American Women by Swiss author and journalist **Susann Bosshard-Kälin**. Book Launch at the Goethe Institut Chicago, 150 North Michigan Ave, Suite 200, Chicago. Thursday, September 23, 2010, at 6:00 p.m. Interview with Susann Bosshard-Kälin and some Swiss women portrayed in the book. Reception following the launch. Free admission. For more information and rsvp, see www.goethe.de/Chicago.



mosaic

Midwest Outreach for Swiss Art, Innovation and Culture

737 North Michigan Avenue
Suite 2301
Chicago, Illinois 60611
culture@eda.admin.ch


Editorial Board:

Margreth Trümpi, *Producer*
Consulate General of Switzerland
Philip Burton, *Art Director*
University of Illinois at Chicago

For contributions, comments, and subscription:
culture@eda.admin.ch. The Editorial Board

wishes to thank all contributors. Copies of this publication, including back issues, are available on the Swiss-American Business Council website (www.sabcnow.com). For information about Switzerland and/or Swiss organizations in the U.S., visit: www.swissinfo.org

www.swissworld.org
www.swissemb.org
www.sabcnow.com
www.sbschicago.org
www.myswitzerland.com
www.switzerlandportal.usa
www.ThinkSwiss.org
www.swissclubchicago.com

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Consulate General of Switzerland in Chicago



Swiss Benevolent
Society of Chicago

Switzerland Tourism.
MySwitzerland.com 

SABC
SWISS-AMERICAN BUSINESS COUNCIL



RAIL EUROPE



Swiss Club of Chicago

RUSH HOUR
CONCERTS
ST. JAMES
CATHEDRAL

IIT College of Architecture
ILLINOIS INSTITUTE OF TECHNOLOGY



swiss arts council
prohelvetia

GOETHE-INSTITUT
CHICAGO



Switzerland.